



ЮНЕП

BC

UNEP/CHW.9/21



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
26 March 2008

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Базельской конвенции
о контроле за трансграничной перевозкой
опасных отходов и их удалением**

Девятое совещание

Бали, 23-27 июня 2008 года

Пункт 7 h) предварительной повестки дня*

**Осуществление решений, принятых Конференцией Сторон
на ее восьмом совещании: технические вопросы**

**Обзор отдельных технических руководящих принципов,
согласно решению VIII/17, например, о сжигании на суше
(D10), специально оборудованных свалках (D5) и о
бытовых отходах (Y46)**

Записка секретариата

I. Введение

1. См. решение VIII/17 о технических руководящих принципах экологически обоснованного регулирования, которым Конференция Сторон просила Рабочую группу открытого состава провести соответствующий обзор отдельных технических руководящих принципов и в случае необходимости приступить к работе по их обновлению, речь, например, идет о сжигании на суше (D10), специально оборудованных свалках (D5) и о бытовых отходах (Y46).

II. Осуществление

2. На своей шестой сессии в сентябре 2007 года решением РГОС-VI/4 Рабочая группа открытого состава, среди прочего, повторно предложила странам и другим заинтересованным сторонам представить замечания по обзору и обновлению технических руководящих принципов, в частности, о сжигании на суше (D10), специально оборудованных свалках (D5) и бытовых отходах (Y46), а также об их опыте в осуществлении действующих технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования опасных отходов к 30 марта 2008 года.

3. По состоянию на 31 марта 2008 года секретариат получил замечания и предложения от Буркина-Фасо и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, изложенные в приложении¹ к настоящему документу.

* UNEP/CHW.9/1.

¹ По соображениям экономии замечания представляются только на языках, на которых были составлены. Они прилагаются в том виде, в каком были получены, и не редактировались секретариатом.

K0840175 170408 170408

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

III. Предлагаемые меры

4. Конференция Сторон может изъявить желание принять решение следующего содержания:

Конференция Сторон,

ссылаясь на решение VIII/17 Конференции Сторон о технических руководящих принципах экологически обоснованного регулирования,

1. *предлагает* странам, располагающим соответствующими возможностями, возглавить работу по проведению обзора и обновления технических руководящих принципов или оказать финансовое содействие в реализации данного процесса;
2. *вновь предлагает* странам и другим заинтересованным сторонам направить в секретариат к 31 декабря 2008 года замечания, касающиеся обзора и обновления технических руководящих принципов и их опыта в осуществлении действующих технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования опасных отходов;
3. просит секретариат подготовить подборку полученных замечаний и направить эту подборку Конференции Сторон для рассмотрения на ее десятом совещании.

Приложение

Comments from Burkina Faso on the review of technical guidelines Y46, D10 and D5

Ce message est d'abord vous informer que j'avais quelques suggestions relatives à la revision des directives techniques Y46, D10 et D5 respectivement en ce qui concerne la gestion des déchets ménagers, la co-incinération et la décharge contrôlée.

Pour ce qui concerne la gestion des déchets (solides) ménagers, je pense qu'une attention particulière doit être accordée à la caractérisation et à la classification des déchets ménagers. Cette étape est nécessaire pour la destination finale des déchets ménagers. En effet cette étape fournirait les critères de choix parmi les options techniques d'élimination suivantes: le compostage, le co-compostage, la biométhanisation, le co incinération ou cogénération, la décharge fossilisée. La décharge fossilisée est une technique qui consiste à enfouir en période sèche tous les déchets solides ménagers ou municipaux. Les déchets sont pris en "Sandwich" entres deux couches successives d'argiles et la dernière couche est constituée de terre végétale. Les avantages de cette technique sont entre autres l'absence de production de lixiviats, diminution du coût d'exploitation, etc. L'inconvénient majeur est le manque de valorisation des déchets.

Parmi les déchets ménagers ou domestiques, il est important de trouver des solutions pour la gestion des excréta qui constitue une problématique en Afrique Subsaharienne.

En ce qui concerne le co-incinération, nous devons garder à l'esprit la synergie entre les conventions de Bâle et de Stockholm afin de réduire les risques d'augmentation des émissions de polluants organiques persistants notamment les dioxines et furannes. Du reste le co-incinération à l'avantage d'éliminer de grandes quantités de déchets. Mais le co-incinération avec récupération d'énergie est à promouvoir.

Comments from the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the proposal to the amend Basel Convention technical guidelines on specially engineered landfill (D5)

The UK considers that the Basel guidance on specially engineered landfill is now quite out of date and would benefit from a significant overhaul. We suggest that it would be beneficial if the guidance included an indication of which hazardous wastes should or should not be landfilled, giving indications of preferred treatment routes and alternative disposal routes. The guidance also predates Directive 1991/31/EC on the landfill of waste and we consider it should be updated to include the Directive's requirements and technical standards for the design and operation of landfills as objectives, even if not as absolute requirements. The Environment Agency has issued the guidance notes listed below, which provide further details of these requirements and may be drawn on by Basel parties as appropriate in updating the guidelines:

Landfill Sector Guidance note

- [IPPC Landfill Sector Guidance Note S5.02](#)

http://publications.environment-agency.gov.uk/pdf/GEHO0407BMHO-e-e.pdf?lang=_e

The Landfill Directive provides certain technical standards for landfill sites. Where the Landfill Directive does not provide the relevant technical requirements then the general principles of Directive 96/61/EC on Integrated Pollution Prevention and Control are applied.

The Sector Guidance Note for Landfill sets out recommendations for measures that are considered appropriate to meet the relevant technical requirements for landfills under Pollution Prevention Control.

Landfill Technical Guidance

- [TGN01: Hydrogeological Risk Assessment for landfill and the derivation of control and trigger levels](#)

This document provides guidance on the requirements for groundwater risk assessment of landfills and the setting of groundwater Control and Trigger levels. The guidance describes a tiered

approach to hydrogeological risk assessment for landfill and sets out how Control and Trigger levels for groundwater (as required by the Landfill Directive) should be derived and used.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/hydrogeological_0403.pdf

- TGN02: Monitoring landfill leachate, groundwater and surface water

This document provides technical guidance on the monitoring of landfill leachate, groundwater and surface water for waste management licensing and Pollution Prevention Control purposes.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/report_1_533191.pdf

- TGN03: Guidance on the management of Landfill Gas

This document provides guidance on the management of gas from landfill sites.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/105385/lftgn_03_888494.pdf

- TGN04: Guidance on monitoring trace components in landfill gas

This document provides guidance on monitoring trace components in raw landfill gas at permitted or licensed landfill sites.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/105385/lftgn_04_888524.pdf

- TGN06: Guidance on gas treatment technologies for landfill gas engines

This document provides the technical background on gas treatment technologies for landfill gas engines on permitted or licensed landfill sites.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/lftgn06_treatment_936556.pdf

- TGN07: Guidance on monitoring landfill gas surface emissions

This document provides guidance on the monitoring of landfill gas surface emissions at permitted or licensed landfill sites.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/lftgn07_surface_936575.pdf

- TGN08: Guidance for monitoring landfill gas engine emissions

This document provides guidance on the monitoring of landfill gas engine emissions at permitted or licensed landfill sites.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/lftgn08_engines_945157.pdf

- Guidance on landfill gas flaring

This document provides guidance on landfill gas flaring, and recommends best practice for the design and operation of flares and for the control and management of their emissions.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/lfg_flaring_guidance_1101730.pdf

- Guidance on the use of landfill cover

This document provides guidance to operators of landfills depositing wastes that require daily and intermediate cover, producers of cover materials.

http://www.environment-agency.gov.uk/commondata/105385/landfill_cover_876943.pdf?lang=_e

Comments of the United Kingdom on Basel Convention technical guidelines on incineration on land

The UK considers that these guidelines are now quite old and would benefit from updating. More up to date and specific information is available on reception/handling, operational requirements, emission limits and monitoring, which could be used to expand on the options available to end users. The Basel guidelines also predate the European Community's Directive on the incineration of waste (2000/76/EC), which has now been implemented and which defines the requirements for all hazardous and non-hazardous waste incinerators.

There are several pieces of recent guidance that we suggest might be used in updating the Basel guidelines:

(1) "Guidance for the incineration of waste and fuel manufactured from or including waste" issued by the UK Regulators. This is available at

www.environment-agency.gov.uk/commondata/acrobat/incin_bat_guidance_1790458.pdf

(2) More details of what constitutes BAT (Best Available Techniques) in the EC can be found in the BREF note issued by the European IPPC Bureau.

(3) "Guidance on Directive 2000/76/EC on the Incineration of Waste" produced in the UK by Defra with the support of the Environment Agency. This is available at:

www.defra.gov.uk/environment/ppc/envagency/pubs/incineration.htm

More specifically, the initial sections of the report talk about municipal waste, although the focus of the guidance is hazardous waste. This is confusing and it would add clarity if the guidelines were restricted to the types of incineration they are intended to cover.

In paragraph 7, the guidance does not mention bag filters which is the most commonly used technique where tight dust emission limits are imposed.

Paragraphs 21-25 could be updated and improved using the guidance note mentioned at (1) above.

Paragraph 31 is totally out of date. The document referred to as the proposal for the European Community Council of Ministers Directive on the Incineration of Hazardous Waste was adopted as Directive 94/67/EC in December 1994. This Directive was later repealed and its requirements were incorporated in the Waste Incineration Directive, 2000/76/EC, which was adopted in December 2000. The Directive imposes stringent controls on waste reception/handling, operational requirements, emission limits and monitoring and it would be helpful if its requirements could be mentioned in this guidance.